

1. POLSKI (Original)

Informacje o bezpieczeństwie (GPSR) Nazwa produktu: Remington D3198 Suszarka Do Włosów 2200W Jonizacja Koncentrator Dyfuzor **EAN:** 5038061112665

1) Przeznaczenie produktu Suszarka elektryczna przeznaczona do suszenia i stylizacji włosów na głowie w warunkach domowych. Produkt do użytku wewnątrz pomieszczeń.

2) Najważniejsze ostrzeżenia

- **Ryzyko porażenia prądem:** nie używaj urządzenia w pobliżu wody (wanna, prysznic, umywalka). Nie zanurzaj w wodzie ani innych cieczach.
- Zawsze odłącz zasilanie po użyciu oraz przed czyszczeniem, wymianą końcówek lub przenoszeniem urządzenia.
- **Ryzyko poparzenia:** powietrze i elementy urządzenia mogą być bardzo gorące. Nie kieruj strumienia powietrza na skórę z bardzo bliskiej odległości, oczy ani w jedno miejsce przez dłuższy czas.
- **Ryzyko pożaru/przegrzania:** nie zastaniaj wlotu i wylotu powietrza, nie używaj na miękkich powierzchniach (np. łóżko, koc), gdzie otwory wentylacyjne mogą się zatkać.
- Nie używaj, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, urządzenie działa niestabilnie, wydaje nietypowe dźwięki/zapachy lub było upuszczone.

3) Bezpieczeństwo użytkowania (krok po kroku)

- Przed podłączeniem upewnij się, że ręce są suche, a przewód nie jest skręcony ani naprężony.
- Ustaw najniższą temperaturę/prędkość przy pierwszym użyciu i zwiększaj stopniowo.
- Zachowaj odstęp od włosów i skóry (zalecany kilka–kilkanaście cm) – szczególnie przy wyższej temperaturze.
- Nie kieruj strumienia powietrza bezpośrednio na oczy.
- Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Po zakończeniu pracy wyłącz urządzenie, odłącz wtyczkę, odłóż do ostygnięcia na stabilnej, odpornej na ciepło powierzchni.

4) Użytkowanie w łazience i w pobliżu wody

- Jeśli urządzenie jest używane w łazience: odłącz je od gniazdka natychmiast po użyciu – sama pozycja wyłącznika nie eliminuje ryzyka.
- Nie używaj, gdy istnieje możliwość kontaktu urządzenia z wodą.
- Dla zwiększenia bezpieczeństwa zaleca się stosowanie gniazda z wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD) w obwodzie łazienkowym.

5) Dzieci i osoby wymagające nadzoru

- Urządzenie nie jest zabawką. Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci mogą używać urządzenia wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.

- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych/czuciowych powinny używać urządzenia wyłącznie po instruktażu i pod nadzorem.

6) Włosy, skóra, odzież – ryzyko wciągnięcia / zaplątania

- Trzymaj włosy, brodę, biżuterię oraz luźne elementy odzieży z dala od wlotu powietrza.
- Nie zbliżaj urządzenia do peruk, sztucznych włosów i materiałów łatwopalnych.
- Nie używaj, jeśli wlot powietrza jest zabrudzony – grozi przegrzaniem.

7) Końcówki: koncentrator i dyfuzor

- Montuj i zdejmuj końcówki po wyłączeniu i odłączeniu urządzenia.
- Upewnij się, że końcówka jest osadzona stabilnie.
- Końcówki mogą się nagrzewać – nie dotykaj ich w trakcie pracy.

8) Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem odłącz wtyczkę i odczekaj do ostygnięcia.
- Czyść obudowę lekko wilgotną ściereczką. Nie stosuj agresywnych detergentów.
- Regularnie usuwaj kurz i włosy z wlotu powietrza.

9) Przechowywanie i transport

- Przechowuj w suchym miejscu. Nie owijaj ciasno przewodu wokół urządzenia.
- Przenoś dopiero po ostygnięciu.

10) Postępowanie w razie nieprawidłowej pracy

- Natychmiast przerwij użytkowanie, jeśli pojawi się dym, zapach spalenizny lub iskrzenie.
- Nie naprawiaj samodzielnie. Skorzystaj z autoryzowanego serwisu.

11) Utylizacja

- Nie wyrzucaj z odpadami zmieszanymi. Przekaż do punktu zbiórki elektroodpadów.

2. ENGLISH

Safety Information (GPSR) Product name: Remington D3198 Hair Dryer 2200W Ionic Concentrator Diffuser **EAN:** 5038061112665

1) Intended Use Electric hair dryer designed for drying and styling scalp hair in domestic conditions. Indoor use only.

2) Key Warnings

- **Risk of electric shock:** Do not use near water (bathtub, shower, sink). Do not immerse in water or other liquids.
- Always unplug after use and before cleaning, changing attachments, or moving the device.

- **Risk of burns:** Air and device parts can become very hot. Do not aim the airflow at skin from a close distance, eyes, or one spot for a long time.
- **Risk of fire/overheating:** Do not block the air inlet or outlet. Do not use on soft surfaces (e.g., bed, blanket) where vents may become blocked.
- Do not use if the cord or plug is damaged, if it malfunctions, emits unusual sounds/smells, or has been dropped.

3) Safe Usage (Step-by-Step)

- Ensure hands are dry and the cord is not twisted before plugging in.
- Set to the lowest temperature/speed for first use and increase gradually.
- Maintain distance from hair and skin (recommended several cm), especially at higher temperatures.
- Do not aim the airflow directly at the eyes.
- Never leave the device unattended when switched on.
- After use, turn off, unplug, and allow to cool on a stable, heat-resistant surface.

4) Use in Bathrooms and Near Water

- If used in a bathroom: unplug immediately after use—the "off" switch alone does not eliminate the risk.
- Do not use where there is a possibility of contact with water.
- For extra safety, installing a residual current device (RCD) in the bathroom circuit is recommended.

5) Children and Vulnerable Persons

- The device is not a toy. Keep out of reach of children.
- Children must be under constant adult supervision when using the device.
- Persons with reduced physical/sensory capabilities should only use it after instruction and under supervision.

6) Hair, Skin, Clothing – Risk of Entanglement

- Keep hair, beards, jewelry, and loose clothing away from the air inlet.
- Keep away from wigs, synthetic hair, and flammable materials.
- Do not use if the air inlet is dirty/clogged—risk of overheating.

7) Attachments: Concentrator and Diffuser

- Attach and remove accessories only when the device is off and unplugged.
- Ensure the attachment is securely fitted.
- Attachments get hot—do not touch during or shortly after use.

8) Cleaning and Maintenance

- Always unplug and allow to cool before cleaning.
- Clean the housing with a slightly damp cloth. Do not use harsh detergents.
- Regularly remove dust and hair from the air inlet grille.

9) Storage and Transport

- Store in a dry place. Do not wrap the cord tightly around the device.
- Transport only after it has cooled down completely.

10) Troubleshooting

- Stop use immediately if smoke, burning smell, or sparking occurs.
- Do not attempt self-repair. Contact an authorized service center.

11) Disposal

- Do not dispose of with household waste. Take to an official collection point for electrical waste.
-

3. DEUTSCH (German)

Sicherheitsinformationen (GPSR) Produktname: Remington D3198 Haartrockner 2200W Ionen-Technologie Stylingdüse Diffusor **EAN:** 5038061112665

1) Verwendungszweck Elektrischer Haartrockner zum Trocknen und Stylen von Kopfhaar im häuslichen Bereich. Nur für den Innenbereich.

2) Wichtige Warnhinweise

- **Stromschlaggefahr:** Nicht in der Nähe von Wasser (Badewanne, Dusche, Waschbecken) verwenden. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Nach Gebrauch sowie vor Reinigung oder Zubehörwechsel immer den Netzstecker ziehen.
- **Verbrennungsgefahr:** Die Luft und Geräteteile können sehr heiß werden. Luftstrom nicht zu nah an Haut oder Augen halten.
- **Brand-/Überhitzungsgefahr:** Lufteinlass und -auslass nicht abdecken. Nicht auf weichen Unterlagen (z.B. Bett) verwenden.
- Nicht verwenden bei beschädigtem Kabel/Stecker oder nach einem Sturz.

3) Sicherheit bei der Verwendung (Schritt für Schritt)

- Hände vor dem Einstecken trocknen; Kabel nicht verdrehen.
- Zuerst niedrigste Stufe wählen und langsam steigern.
- Abstand zu Haar und Haut halten (einige cm).
- Luftstrom nicht auf die Augen richten.

- Gerät nie unbeaufsichtigt lassen.
- Nach Gebrauch ausschalten, ausstecken und auf hitzebeständiger Fläche abkühlen lassen.

4) Verwendung im Badezimmer

- Im Bad: Nach Gebrauch sofort ausstecken – auch im ausgeschalteten Zustand besteht Gefahr durch Wassernähe.
- Zusätzlicher Schutz durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) im Badstromkreis wird empfohlen.

5) Kinder und Aufsichtspersonen

- Kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Kinder nur unter ständiger Aufsicht verwenden lassen.

6) Verhedderungsgefahr

- Haare, Schmuck und Kleidung vom Lufteinlass fernhalten.
- Nicht für Perücken oder Kunsthaar geeignet.

7) Aufsätze

- Wechsel nur im ausgeschalteten, ausgesteckten Zustand. Aufsätze werden heiß.

8) Reinigung und Pflege

- Vor Reinigung Stecker ziehen. Gehäuse feucht abwischen. Keine scharfen Reiniger verwenden. Lufteinlass regelmäßig reinigen.

9) Lagerung

- Trocken lagern. Kabel nicht stramm um das Gerät wickeln.

10) Verhalten bei Fehlfunktionen

- Bei Rauch oder Brandgeruch sofort ausschalten. Nur vom Fachservice reparieren lassen.

11) Entsorgung

- Nicht im Hausmüll entsorgen. Bei einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte abgeben.

4. FRANÇAIS (French)

Informations de sécurité (GPSR) Nom du produit : Remington D3198 Sèche-cheveux 2200W Ionique Concentrateur Diffuseur **EAN :** 5038061112665

1) Usage prévu Sèche-cheveux électrique conçu pour le séchage et le coiffage des cheveux à domicile. Utilisation en intérieur uniquement.

2) Avertissements principaux

- **Risque d'électrocution :** ne pas utiliser près de l'eau. Ne pas immerger.

- Débranchez toujours l'appareil après usage et avant le nettoyage.
- **Risque de brûlure** : l'air et les composants peuvent être très chauds. Ne pas diriger vers les yeux ou la peau de trop près.
- **Risque d'incendie** : ne pas obstruer les entrées/sorties d'air. Ne pas poser sur une surface souple (lit, couverture).
- Ne pas utiliser si le cordon est endommagé ou si l'appareil a chuté.

3) Utilisation en toute sécurité

- Avoir les mains sèches avant de brancher.
- Commencer par la température la plus basse.
- Maintenir une distance de sécurité avec les cheveux et la peau.
- Ne pas laisser sans surveillance.
- Laisser refroidir sur une surface résistante à la chaleur.

4) Utilisation dans la salle de bain

- Débrancher immédiatement après usage. L'installation d'un dispositif différentiel résiduel (DDR) est recommandée.

5) Enfants et personnes vulnérables

- Ceci n'est pas un jouet. À conserver hors de portée des enfants. Utilisation par des enfants uniquement sous surveillance.

6) Risque d'aspiration/enchevêtrement

- Garder les cheveux et les vêtements éloignés de l'entrée d'air arrière.

7) Accessoires

- Fixer/retirer les embouts uniquement lorsque l'appareil est débranché et froid.

8) Nettoyage

- Nettoyer avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents agressifs. Nettoyer régulièrement la grille d'entrée d'air.

9) Stockage

- Lieu sec. Ne pas enrouler le cordon trop serré autour de l'appareil.

10) Dysfonctionnement

- En cas de fumée ou d'odeur de brûlé, débrancher immédiatement. Ne pas réparer soi-même.

11) Élimination

- Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Déposer dans un point de collecte DEEE.
-

5. ESPAÑOL (Spanish)

Información de seguridad (GPSR) Nombre del producto: Remington D3198 Secador de Pelo 2200W
Iónico Concentrador Difusor **EAN:** 5038061112665

1) Uso previsto Secador eléctrico para secado y peinado del cabello en el hogar. Solo para uso en interiores.

2) Advertencias principales

- **Riesgo de descarga eléctrica:** no usar cerca del agua. No sumergir.
- Desenchufar siempre después del uso y antes de la limpieza.
- **Riesgo de quemaduras:** el aire y las piezas pueden calentarse mucho. No dirigir a los ojos o la piel de cerca.
- **Riesgo de incendio:** no bloquear las rejillas de aire. No dejar sobre superficies blandas.
- No usar si el cable está dañado o si el aparato ha sufrido una caída.

3) Seguridad paso a paso

- Manos secas al enchufar.
- Empezar con la temperatura más baja.
- Mantener distancia con el cabello. No dejar desatendido.
- Dejar enfriar en una superficie resistente al calor.

4) Uso en el baño

- Desenchufar inmediatamente después del uso. Se recomienda instalar un interruptor diferencial (RCD).

5) Niños y supervisión

- No es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños. Uso bajo supervisión adulta.

6) Riesgo de enredos

- Mantener el cabello y la ropa lejos de la entrada de aire.

7) Accesorios

- Cambiar los accesorios con el aparato apagado y frío.

8) Limpieza

- Limpiar con un paño húmedo. Limpiar regularmente la rejilla trasera para evitar sobrecalentamiento.

9) Almacenamiento

- Lugar seco. No enrollar el cable apretado alrededor del aparato.

10) Fallos de funcionamiento

- Si nota humo u olor a quemado, desenchufe inmediatamente. Acuda a un servicio técnico autorizado.

11) Eliminación

- No tirar a la basura doméstica. Llevar a un punto limpio de residuos eléctricos.
-

6. ITALIANO (Italian)

Informazioni di sicurezza (GPSR) Nome del prodotto: Remington D3198 Asciugacapelli 2200W Ionico Concentratore Diffusore **EAN:** 5038061112665

1) Destinazione d'uso Asciugacapelli elettrico per l'asciugatura e lo styling dei capelli in ambito domestico. Solo per uso interno.

2) Avvertenze principali

- **Rischio di scossa elettrica:** non utilizzare vicino all'acqua. Non immergere.
- Scollegare sempre dopo l'uso e prima della pulizia.
- **Rischio di ustioni:** l'aria e i componenti possono diventare molto caldi. Non dirigere su occhi o pelle da distanza ravvicinata.
- **Rieschio di incendio:** non ostruire le aperture di ventilazione. Non appoggiare su superfici morbide.
- Non utilizzare se il cavo è danneggiato o se l'apparecchio è caduto.

3) Sicurezza d'uso

- Mani asciutte prima del collegamento. Iniziare con la temperatura più bassa.
- Mantenere la distanza dai capelli. Non lasciare incustodito.
- Lasciare raffreddare su una superficie resistente al calore.

4) Uso in bagno

- Scollegare subito dopo l'uso. Si raccomanda l'installazione di un dispositivo a corrente residua (RCD).

5) Bambini e sorveglianza

- Non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Uso solo sotto supervisione.

6) Rischio di impigliamento

- Tenere capelli e indumenti lontani dalla griglia di aspirazione.

7) Accessori

- Montare/smontare gli accessori solo ad apparecchio spento e freddo.

8) Pulizia

- Pulire con un panno umido. Rimuovere regolarmente polvere e capelli dalla griglia posteriore.

9) Conservazione

- Luogo asciutto. Non avvolgere il cavo strettamente attorno all'apparecchio.

10) Malfunctionamento

- In caso di fumo o odore di bruciato, scollegare immediatamente. Rivolgersi a un centro assistenza autorizzato.

11) Smaltimento

- Non gettare nei rifiuti domestici. Portare in un centro di raccolta per rifiuti elettrici.

7. NEDERLANDS (Dutch)

Veiligheidsinformatie (GPSR) Productnaam: Remington D3198 Haardroger 2200W Ionische Condensator Diffuser **EAN:** 5038061112665

1) Beoogd gebruik Elektrische haardroger ontworpen voor het drogen en stylen van hoofdhaar in huishoudelijke omstandigheden. Alleen voor gebruik binnenshuis.

2) Belangrijkste waarschuwingen

- **Risico op elektrische schokken:** niet gebruiken in de buurt van water (bad, douche, wastafel). Niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik en voor het reinigen of verwisselen van opzetstukken.
- **Risico op brandwonden:** de lucht en onderdelen kunnen zeer heet worden. Richt de luchtstroom niet van dichtbij op de huid of ogen.
- **Risico op brand/oververhitting:** dek de luchtinlaat of -uitlaat niet af. Niet gebruiken op zachte oppervlakken (bijv. bed, deken).
- Niet gebruiken als het snoer of de stekker beschadigd is of als het apparaat is gevallen.

3) Veilig gebruik (stap voor stap)

- Zorg voor droge handen voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Begin bij het eerste gebruik op de laagste temperatuur/snelheid.
- Houd afstand tot het haar en de huid (enkele centimeters).
- Richt de luchtstroom niet rechtstreeks op de ogen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het is ingeschakeld.
- Na gebruik uitschakelen, stekker uit het stopcontact trekken en laten afkoelen op een hittebestendig oppervlak.

4) Gebruik in de badkamer

- In de badkamer: trek direct na gebruik de stekker uit het stopcontact. Het installeren van een aardlekschakelaar (RCD) wordt aanbevolen.

5) Kinderen en toezicht

- Dit is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden. Gebruik door kinderen uitsluitend onder voortdurend toezicht van een volwassene.

6) Risico op verstrikking

- Houd haar, sieraden en losse kleding uit de buurt van de luchtinlaat. Niet geschikt voor pruiken of kunsthaar.

7) Opzetstukken

- Alleen bevestigen of verwijderen als het apparaat uit staat en is afgekoeld. Opzetstukken worden heet.

8) Reiniging en onderhoud

- Voor reiniging de stekker uit het stopcontact trekken. Reinig de behuizing met een vochtige doek. Verwijder regelmatig stof en haar uit de achterste grille.

9) Opslag en transport

- Droge plaats. Wikkel het snoer niet strak om het apparaat. Transporteer pas na volledig afkoelen.

10) Bij defecten

- Stop onmiddellijk bij rook of brandgeur. Niet zelf repareren; neem contact op met een erkend servicecentrum.

11) Verwijdering

- Niet bij het huishoudelijk afval gooien. Inleveren bij een officieel inzamelpunt voor elektronisch afval.

8. PORTUGUÊS (Portuguese)

Informações de Segurança (GPSR) Nome do produto: Secador de Cabelo Remington D3198 2200W
lónico Concentrador Difusor **EAN:** 5038061112665

1) Uso previsto Secador de cabelo elétrico concebido para secar e modelar o cabelo em condições domésticas. Apenas para uso interno.

2) Avisos principais

- **Risco de choque elétrico:** não utilize perto de água (banheira, duche, lavatório). Não mergulhe em água ou outros líquidos.
- Desligue sempre da tomada após o uso e antes de limpar ou trocar acessórios.
- **Risco de queimaduras:** o ar e as peças podem ficar muito quentes. Não direcione para a pele ou olhos de perto.
- **Risco de incêndio/sobreaquecimento:** não bloqueie as entradas/saídas de ar. Não use sobre superfícies macias (ex: cama).
- Não utilize se o cabo estiver danificado ou se o aparelho tiver caído.

3) Segurança na utilização

- Mãos secas ao ligar à tomada. Comece com a temperatura mais baixa.
- Mantenha distância do cabelo e da pele. Não deixe o aparelho sem vigilância.
- Deixe arrefecer sobre uma superfície resistente ao calor.

4) Uso na casa de banho

- Desligue da tomada imediatamente após o uso. Recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD).

5) Crianças e supervisão

- Não é um brinquedo. Manter fora do alcance das crianças. Uso por crianças apenas sob supervisão constante de um adulto.

6) Risco de emaranhamento

- Mantenha o cabelo e roupas longe da entrada de ar traseira. Não usar em perucas ou cabelo sintético.

7) Acessórios

- Monte/desmonte os acessórios apenas com o aparelho desligado e frio. Os acessórios aquecem.

8) Limpeza e manutenção

- Antes de limpar, retire a ficha da tomada. Limpe com um pano húmido. Limpe regularmente a grelha traseira.

9) Armazenamento

- Local seco. Não enrole o cabo apertado à volta do aparelho.

10) Mau funcionamento

- Em caso de fumo ou cheiro a queimado, desligue imediatamente. Contacte um serviço de assistência autorizado.

11) Eliminação

- Não elimine no lixo doméstico. Entregue num ponto de recolha de resíduos elétricos.

9. ΕΛΛΗΝΙΚΑ (Greek)

Πληροφορίες ασφαλείας (GPSR) Όνομα προϊόντος: Remington D3198 Σεσουάρ Μαλλιών 2200W
Ιονικό Στόμιο Φυσούνα **EAN:** 5038061112665

1) Προβλεπόμενη χρήση Ηλεκτρικό σεσουάρ για στέγνωμα και στάιλινγκ μαλλιών σε οικιακές συνθήκες. Μόνο για εσωτερική χρήση.

2) Σημαντικές προειδοποιήσεις

- **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας:** μη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό. Μην βυθίζετε σε νερό ή άλλα υγρά.
- Αποσυνδέετε πάντα από την πρίζα μετά τη χρήση και πριν τον καθαρισμό.
- **Κίνδυνος εγκαυμάτων:** ο αέρας και τα εξαρτήματα θερμαίνονται πολύ. Μην κατευθύνετε τον αέρα στα μάτια ή το δέρμα από κοντινή απόσταση.
- **Κίνδυνος πυρκαγιάς:** μην καλύπτετε τις εισόδους/εξόδους αέρα. Μην τοποθετείτε σε μαλακές επιφάνειες (π.χ. κρεβάτι).
- Μη χρησιμοποιείτε αν το καλώδιο είναι φθαρμένο ή αν η συσκευή έχει πέσει.

3) Ασφαλής χρήση

- Στεγνά χέρια πριν τη σύνδεση. Ξεκινήστε με τη χαμηλότερη θερμοκρασία.
- Διατηρείτε απόσταση από τα μαλλιά. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Αφήστε τη να κρυώσει σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.

4) Χρήση στο μπάνιο

- Αποσυνδέστε αμέσως μετά τη χρήση. Συνιστάται η εγκατάσταση διάταξης προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD).

5) Παιδιά και επίβλεψη

- Δεν είναι παιχνίδι. Φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Χρήση από παιδιά μόνο υπό συνεχή επίβλεψη ενηλίκου.

6) Κίνδυνος εμπλοκής

- Κρατήστε μαλλιά και ρούχα μακριά από την είσοδο αέρα. Μην το χρησιμοποιείτε σε περούκες.

7) Εξαρτήματα

- Αλλαγή εξαρτημάτων μόνο όταν η συσκευή είναι εκτός πρίζας και κρύα. Τα εξαρτήματα αναπτύσσουν υψηλές θερμοκρασίες.

8) Καθαρισμός

- Καθαρίστε με ελαφρώς υγρό πανί. Καθαρίζετε τακτικά το πίσω πλέγμα από σκόνη και τρίχες.

9) Αποθήκευση

- Σε ξηρό μέρος. Μην τυλίγετε το καλώδιο σφιχτά γύρω από τη συσκευή.

10) Δυσλειτουργία

- Σε περίπτωση καπνού ή οσμής καμένου, αποσυνδέστε αμέσως. Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο σέρβις.

11) Απόρριψη

- Μην απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε σε σημείο συλλογής ηλεκτρικών αποβλήτων.

10. SVENSKA (Swedish)

Säkerhetsinformation (GPSR) Produktnamn: Remington D3198 Hårtork 2200W Jonisk Koncentrator
Diffuser **EAN:** 5038061112665

1) Avsedd användning Elektrisk hårtork för torkning och styling av hår i hemmiljö. Endast för inomhusbruk.

2) Viktiga varningar

- **Risk för elstöt:** använd inte nära vatten (badkar, dusch, handfat). Doppa inte i vatten eller andra vätskor.
- Dra alltid ur kontakten efter användning samt före rengöring eller byte av tillbehör.
- **Risk för brännskador:** luft och delar kan bli mycket varma. Rikta inte luftströmmen mot hud eller ögon på nära håll.
- **Risk för brand/överhettning:** täck inte över luftintag eller utlopp. Använd inte på mjuka underlag (t.ex. säng, filt).
- Använd inte om sladden är skadad eller om apparaten har tappats.

3) Säker användning (steg för steg)

- Se till att händerna är torra innan du sätter i kontakten.
- Börja med lägsta temperatur vid första användning.
- Håll avstånd till hår och hud. Lämna aldrig apparaten obevakad när den är påslagen.
- Låt svalna på en värmebeständig yta efter användning.

4) Användning i badrum

- I badrum: dra ur kontakten omedelbart efter användning. Installation av jordfelsbrytare (RCD) rekommenderas.

5) Barn och tillsyn

- Ingen leksak. Förvaras utom räckhåll för barn. Barn får endast använda apparaten under ständig uppsikt av en vuxen.

6) Risk för att fastna

- Håll hår, smycken och kläder borta från luftintaget. Använd inte på peruker eller löshår.

7) Tillbehör

- Montera/demontera tillbehör endast när apparaten är avstängd och sval. Tillbehör blir mycket varma.

8) Rengöring och underhåll

- Dra ur kontakten före rengöring. Rengör höljet med en fuktig trasa. Rengör luftgallret regelbundet från damm och hår.

9) Förvaring

- Torrt ställe. Linda inte sladden hårt runt apparaten.

10) Vid fel

- Avbryt omedelbart vid rök eller bränd lukt. Reparera inte själv, kontakta auktoriserad service.

11) Kassering

- Släng inte i hushållssoporna. Lämna till en återvinningsstation för elavfall.
-

11. DANSK (Danish)

Sikkerhedsoplysninger (GPSR) Produktnavn: Remington D3198 Hårtørrer 2200W Ionisk
Koncentrator Diffuser **EAN:** 5038061112665

1) Tilsigtet brug Elektrisk hårtørrer beregnet til tørring og styling af hår i private husholdninger. Kun til indendørs brug.

2) Vigtige advarsler

- **Risiko for elektrisk stød:** må ikke bruges i nærheden af vand. Må ikke nedsænkes i vand.
- Tag altid stikket ud efter brug og før rengøring.
- **Risiko for forbrænding:** luft og dele kan blive meget varme. Ret ikke luftstrømmen mod hud eller øjne på tæt hold.
- **Risiko for brand:** dæk ikke luftindtag eller -udtag til. Må ikke lægges på bløde overflader.
- Må ikke bruges, hvis ledningen er beskadiget.

3) Sikker brug

- Tørre hænder ved tilslutning. Start med laveste varme.
- Hold afstand til håret. Efterlad ikke apparatet uden opsyn.
- Lad apparatet køle af på en varmebestandig overflade.

4) Brug i badeværelset

- Tag stikket ud straks efter brug. Det anbefales at installere et fejlstrømsrelæ (RCD).

5) Børn og opsyn

- Ikke et legetøj. Opbevares utilgængeligt for børn. Børn må kun bruge det under opsyn.

6) Risiko for indfiltrering

- Hold hår og tøj væk fra luftindtaget bagpå. Må ikke bruges på parykker.

7) Tilbehør

- Skift kun tilbehør, når apparatet er slukket og koldt.

8) Rengøring

- Rengør med en fugtig klud. Fjern regelmæssigt støv og hår fra baggitteret.

9) Opbevaring

- Tørt sted. Rul ikke ledningen stramt omkring apparatet.

10) Fejlfunktion

- Stop straks ved røg eller brændt lugt. Kontakt et autoriseret værksted.

11) Bortskaffelse

- Må ikke smides i husholdningsaffaldet. Afleveres på en genbrugsstation for el-affald.
-

12. SUOMI (Finnish)

Turvallisuustiedot (GPSR) Tuotteen nimi: Remington D3198 Hiustenkuivaaja 2200W Ioninen Keskittäjä Diffuusori **EAN:** 5038061112665

1) Käyttötarkoitus Sähköinen hiustenkuivaaja hiusten kuivaamiseen ja muotoiluun kotitalouksissa. Vain sisäkäyttöön.

2) Tärkeät varoitukset

- **Sähköiskun vaara:** älä käytä veden lähellä. Älä upota veteen.
- Irrota pistoke aina käytön jälkeen ja ennen puhdistusta.
- **Palovamman vaara:** ilma ja osat voivat olla erittäin kuumia. Älä suuntaa ilmavirtaa ihoon tai silmiin läheltä.
- **Tulipalon vaara:** älä peitä ilmanotto- tai poistoaukkoja. Älä käytä pehmeillä pinnoilla.
- Älä käytä, jos johto on vaurioitunut tai laite on pudonnut.

3) Turvallinen käyttö

- Kuivat kädet ennen liitäntää. Aloita alhaisimmalla lämpötilalla.
- Pidä etäisyys hiuksiin. Älä jätä laitetta ilman valvontaa.
- Anna jäähtyä lämmönkestävällä alustalla.

4) Käyttö kylpyhuoneessa

- Irrota pistoke heti käytön jälkeen. Vikavirtasuojakytkimen (RCD) käyttö on suositeltavaa.

5) Lapset ja valvonta

- Ei lelu. Säilytä lasten ulottumattomissa. Käyttö lasten toimesta vain aikuisen valvonnassa.

6) Takkeutumiswaara

- Pidä hiukset ja vaatteet kaukana ilmanottoaukosta. Älä käytä peruukkeihin.

7) Lisäosat

- Kiinnitä/irrota lisäosat vain laitteen ollessa sammutettu ja jäähtynyt. Lisäosat kuumenevat.

8) Puhdistus

- Pyyhi kostealla liinalla. Puhdista takasäleikkö säännöllisesti pölystä ja hiuksista.

9) Säilytys

- Kuivassa paikassa. Älä kierrä johtoa tiukasti laitteen ympärille.

10) Toimintahäiriöt

- Lopeta käyttö heti, jos huomaat savua tai palaneen hajua. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

11) Hävittäminen

- Älä hävitä kotitalousjätteen mukana. Toimita sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen.

13. ČEŠTINA (Czech)

Bezpečnostní informace (GPSR) Název produktu: Remington D3198 Vysoušeč vlasů 2200W Iontový Koncentrátor Difuzér **EAN:** 5038061112665

1) Účel použití Elektrický vysoušeč vlasů určený k vysoušení a stylingu vlasů v domácích podmínkách. Pouze pro vnitřní použití.

2) Nejdůležitější varování

- **Riziko úrazu elektrickým proudem:** nepoužívejte v blízkosti vody (vana, sprcha, umyvadlo). Neponořujte do vody ani jiných tekutin.
- Po použití a před čištěním nebo výměnou nástavců vždy odpojte ze sítě.
- **Riziko popálení:** vzduch a části přístroje mohou být velmi horké. Nesměřujte proud vzduchu na kůži zblízka ani na oči.
- **Riziko požáru/přehřátí:** nezakrývejte vstup ani výstup vzduchu. Nepoužívejte na měkkých površích (např. postel).
- Nepoužívejte, pokud je kabel poškozen nebo pokud přístroj spadl.

3) Bezpečnost používání (krok za krokem)

- Před zapojením se ujistěte, že máte suché ruce.
- Při prvním použití nastavte nejnižší teplotu.
- Dodržujte vzdálenost od vlasů a pokožky. Nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.
- Po ukončení práce nechte vychladnout na stabilním, teplovzdušném povrchu.

4) Používání v koupelně

- V koupelně: po použití ihned vytáhněte ze zásuvky. Doporučuje se instalace proudového chrániče (RCD).

5) Děti a dozor

- Přístroj není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí. Děti smí přístroj používat pouze pod neustálým dohledem dospělé osoby.

6) Riziko vtažení/zapletení

- Udržujte vlasy, šperky a volné oblečení mimo dosah vstupu vzduchu. Nepoužívejte na paruky.

7) Nástavce

- Nástavce měňte pouze u vypnutého a vychladlého přístroje. Nástavce se zahřívají.

8) Čištění a údržba

- Před čištěním odpojte ze sítě. Kryt otřete vlhkým hadříkem. Pravidelně čistěte zadní mřížku od prachu a vlasů.

9) Skladování

- Skladujte na suchém místě. Neomotávejte kabel těsně kolem přístroje.

10) Postup při poruše

- Při výskytu kouře nebo zápachu spáleniny ihned odpojte. Neopravujte sami, využijte autorizovaný servis.

11) Likvidace

- Nevyhazujte do domovního odpadu. Odevzdejte na sběrném místě pro elektroodpad.

14. SLOVENČINA (Slovak)

Bezpečnostné informácie (GPSR) Názov produktu: Remington D3198 Sušič na vlasy 2200W Iónový Koncentrátor Difuzér **EAN:** 5038061112665

1) Účel použitia Elektrický sušič na vlasy určený na sušenie a styling vlasov v domácich podmienkach. Len na vnútorné použitie.

2) Najdôležitejšie varovania

- **Riziko úrazu elektrickým prúdom:** nepoužívajte v blízkosti vody. Neponárajte do vody.
- Po použití a pred čistením vždy odpojte z elektrickej siete.
- **Riziko popálenia:** vzduch a časti prístroja môžu byť veľmi horúce. Nesmerujte prúd vzduchu priamo na oči alebo pokožku zblízka.
- **Riziko požiaru:** nezakrývajte otvory na prívod a odvod vzduchu. Nepoužívajte na mäkkých povrchoch.
- Nepoužívajte, ak je kábel poškodený.

3) Bezpečnosť pri používaní

- Pred zapojením majte suché ruky. Začnite s najnižšou teplotou.
- Dodržiavajte vzdialenosť od vlasov. Nenechávajte zariadenie bez dozoru.
- Po použití nechajte vychladnúť na teplovzdornom povrchu.

4) Používanie v kúpeľni

- V kúpeľni: po použití ihneď vyťahnite zo zásuvky. Odporúča sa inštalácia prúdového chrániča (RCD).

5) Deti a dozor

- Prístroj nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí. Deti môžu zariadenie používať len pod dozorom.

6) Riziko vtiahnutia

- Vlasy a odev držte mimo nasávacej mriežky. Nepoužívajte na parochne.

7) Nástavce

- Nástavce nasadzujte a odoberajte len vtedy, keď je prístroj vypnutý a studený.

8) Čistenie

- Čistite vlhkou handričkou. Pravidelne odstraňujte prach a vlasy zo zadnej mriežky.

9) Skladovanie

- Na suchom mieste. Kábel neovíjajte tesne okolo prístroja.

10) Poruchy

- Ak sa objaví dym alebo zápach spáleniny, okamžite odpojte. Opravu zverte autorizovanému servisu.

11) Likvidácia

- Nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte na zbernom mieste pre elektroodpad.

15. MAGYAR (Hungarian)

Biztonsági információk (GPSR) Terméknév: Remington D3198 Hajszárító 2200W Ionos Szűkítő Diffúzor **EAN:** 5038061112665

1) Rendeltetésszerű használat Elektromos hajszárító otthoni használatra, hajszárításhoz és formázáshoz. Kizárólag beltéri használatra.

2) Fontos figyelmeztetések

- **Áramütés veszélye:** ne használja víz közelében (kád, zuhanyzó). Ne merítse vízbe.
- Használat után és tisztítás előtt mindig húzza ki a csatlakozót.
- **Égési sérülés veszélye:** a levegő és a készülék részei felforrósodhatnak. Ne irányítsa közletről a szemre vagy a bőrre.
- **Tűzveszély:** ne takarja le a szellőzőnyílásokat. Ne tegye puha felületre (pl. ágy).
- Ne használja, ha a kábel sérült, vagy ha a készülék leesett.

3) Biztonságos használat

- Csak száraz kézzel csatlakoztassa. Kezdje a legalacsonyabb hőmérsékleten.

- Tartson távolságot a hajtól. Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket.
- Használat után hőálló felületen hagyja kihűlni.

4) Fürdőszobai használat

- Használat után azonnal húzza ki. RCD (áram-védőkapcsoló) használata javasolt a fürdőszobai áramkörben.

5) Gyermekek és felügyelet

- Nem játék. Gyermekektől elzárva tartandó. Gyermekek csak állandó felnőtt felügyelete mellett használhatják.

6) Beakadás veszélye

- Tartsa távol a haját és a ruházatot a légbeszívó nyílástól. Ne használja parókához.

7) Tartozékok

- A tartozékokat csak kikapcsolt és lehűlt állapotban cserélje. A tartozékok felforrósodnak.

8) Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás előtt húzza ki a csatlakozót. Törölje át nedves ruhával. Rendszeresen tisztítsa meg a hátsó rácsot.

9) Tárolás

- Száraz helyen tárolja. Ne tekerje szorosan a kábelt a készülék köré.

10) Meghibásodás

- Füst vagy égett szag esetén azonnal húzza ki. Ne próbálja megjavítani, forduljon szakszervizhez.

11) Ártalmatlanítás

- Ne dobja a háztartási hulladékba. Vigye elektronikai hulladékgyűjtő pontra.

16. ROMÂNĂ (Romanian)

Informații de siguranță (GPSR) Nume produs: Remington D3198 Uscător de păr 2200W Ionic Concentrator Difuzor **EAN:** 5038061112665

1) Destinația produsului Uscător de păr electric conceput pentru uscarea și coafarea părului în condiții casnice. Doar pentru uz interior.

2) Avertismente principale

- **Risc de electrocutare:** nu utilizați lângă apă (cadă, duș). Nu scufundați în apă.
- Scoateți întotdeauna din priză după utilizare și înainte de curățare.
- **Risc de arsuri:** aerul și componentele pot deveni foarte fierbinți. Nu orientați spre ochi sau piele de la mică distanță.

- **Risc de incendiu:** nu blocați fantele de aer. Nu așezați pe suprafețe moi (ex. pat).
- Nu utilizați dacă cablul este deteriorat.

3) Siguranța în utilizare

- Mâini uscate la conectare. Începeți cu temperatura cea mai joasă.
- Mențineți distanța față de păr. Nu lăsați aparatul nesupravegheat.
- Lăsați să se răcească pe o suprafață rezistentă la căldură.

4) Utilizarea în baie

- Scoateți din priză imediat după utilizare. Se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD).

5) Copii și supraveghere

- Nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Utilizarea de către copii se face doar sub supraveghere.

6) Risc de prindere

- Țineți părul și hainele departe de admisia de aer. Nu utilizați pe peruci.

7) Accesorii

- Montați/demontați accesoriile doar când aparatul este oprit și rece.

8) Curățare

- Curățați cu o cârpă umedă. Curățați regulat grila din spate de praf și păr.

9) Depozitare

- Loc uscat. Nu înfășurați cablul strâns în jurul aparatului.

10) Defecțiuni

- În caz de fum sau miros de ars, scoateți imediat din priză. Contactați un service autorizat.

11) Eliminare

- Nu aruncați la gunoiul menajer. Predați la un punct de colectare a deșeurilor electrice.

17. БЪЛГАРСКИ (Bulgarian)

Информация за безопасност (GPSR) Име на продукта: Remington D3198 Сешоар за коса 2200W Йонизация Концентратор Дифузер **EAN:** 5038061112665

1) Предназначение Електрически сешоар за сушене и стилизиране на коса в домашни условия. Само за употреба на закрито.

2) Основни предупреждения

- **Риск от токов удар:** не използвайте близо до вода (вана, душ). Не потапяйте във вода.

- Винаги изключвайте от контакта след употреба и преди почистване.
- **Риск от изгаряне:** въздухът и частите могат да бъдат много горещи. Не насочвайте към очите или кожата отблизо.
- **Риск от пожар:** не покривайте отворите за въздух. Не поставяйте върху меки повърхности (напр. легло).
- Не използвайте при повреден кабел или след падане на уреда.

3) Безопасна употреба

- Сухи ръце при включване. Започнете с най-ниската температура.
- Спазвайте дистанция от косата. Не оставяйте уреда без надзор.
- Оставете да изстине върху топлоустойчива повърхност.

4) Употреба в банята

- Изключвайте от контакта веднага след употреба. Препоръчва се инсталиране на дефектнотокова защита (RCD).

5) Деца и надзор

- Уредът не е играчка. Да се съхранява далеч от деца. Употреба от деца само под постоянен надзор.

6) Риск от заплитане

- Дръжте косата и дрехите далеч от задния вход за въздух. Не използвайте върху перуки.

7) Аксесоари

- Сменяйте аксесоарите само при изключен и студен уред. Аксесоарите се нагряват.

8) Почистване

- Почиствайте с влажна кърпа. Редовно почиствайте задната решетка от прах и косми.

9) Съхранение

- На сухо място. Не увивайте кабела плътно около уреда.

10) Неизправност

- При дим или миризма на изгоряло изключете незабавно. Потърсете оторизиран сервиз.

11) Изхвърляне

- Не изхвърляйте с битовите отпадъци. Предайте в пункт за събиране на електроотпадъци.

18. HRVATSKI (Croatian)

Sigurnosne informacije (GPSR) Naziv proizvoda: Remington D3198 Sušilo za kosu 2200W Ionizacija
Koncentrator Difuzor **EAN:** 5038061112665

1) Namjena proizvoda Električno sušilo namijenjeno sušenju i oblikovanju kose u kućanstvu. Samo za unutarnju upotrebu.

2) Glavna upozorenja

- **Opasnost od strujnog udara:** ne koristite u blizini vode. Ne uranjajte u vodu.
- Uvijek isključite iz struje nakon uporabe i prije čišćenja.
- **Opasnost od opekline:** zrak i dijelovi uređaja mogu biti vrlo vrući. Ne usmjeravajte u oči ili kožu izbliza.
- **Opasnost od požara:** ne blokirajte otvore za zrak. Ne odlažite na meke površine (npr. krevet).
- Ne koristite ako je kabel oštećen.

3) Sigurnost pri uporabi

- Suhe ruke pri uključivanju. Počnite s najnižom temperaturom.
- Držite razmak od kose. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok radi.
- Ostavite da se ohladi na površini otpornoj na toplinu.

4) Uporaba u kupaonici

- Isključite iz utičnice odmah nakon uporabe. Preporučuje se ugradnja zaštitne strujne sklopke (RCD).

5) Djeca i nadzor

- Nije igračka. Držite izvan dohvata djece. Djeca smiju koristiti samo pod nadzorom odraslih.

6) Rizik od uvlačenja

- Držite kosu i odjeću dalje od ulaza za zrak. Ne koristite na perikama.

7) Nastavci

- Postavljajte/skidajte nastavke samo kada je uređaj isključen i hladan.

8) Čišćenje

- Čistite vlažnom krpom. Redovito čistite stražnju rešetku od prašine i dlaka.

9) Skladištenje

- Na suhom mjestu. Ne omatajte kabel čvrsto oko uređaja.

10) Kvarovi

- U slučaju dima ili mirisa paljevine, odmah isključite. Obratite se ovlaštenom servisu.

11) Odlaganje

- Ne bacajte u kućni otpad. Odnosite u centar za prikupljanje električnog otpada.

Oto **Część 4**, ostatnia partia tłumaczeń, obejmująca języki: Litewski, Łotewski, Estoński oraz Słoweński.

19. LIETUVIŲ (Lithuanian)

Saugos informacija (GPSR) Produkto pavadinimas: Remington D3198 Plaukų džiovintuvas 2200W
Jonizacija Koncentratorius Difuzorius **EAN:** 5038061112665

1) Produkto paskirtis Elektrinis plaukų džiovintuvas, skirtas plaukų džiovinimui ir formavimui namų sąlygomis. Naudoti tik patalpose.

2) Svarbiausi įspėjimai

- **Elektros smūgio pavojus:** nenaudokite šalia vandens (vonioje, duše). Nenardinkite į vandenį ar kitus skysčius.
- Visada išjunkite iš tinklo po naudojimo ir prieš valydami ar keisdami priedus.
- **Nudegimo pavojus:** oras ir prietaiso dalys gali labai įkaisti. Nenukreipkite oro srauto į akis ar odą iš arti.
- **Gaisro pavojus:** neuždenkite oro įleidimo ir išleidimo angų. Nedėkite ant minkštų paviršių (pvz., lovos).
- Nenaudokite, jei pažeistas laidas arba prietaisas buvo nukritęs.

3) Saugus naudojimas

- Prieš jungdami įsitikinkite, kad rankos sausos. Pradėkite nuo žemiausios temperatūros.
- Laikykitės atstumo nuo plaukų. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Po naudojimo leiskite atvėsti ant karščiui atsparaus paviršiaus.

4) Naudojimas vonioje

- Ištraukite kištuką iš lizdo iškart po naudojimo. Rekomenduojama įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD).

5) Vaikai ir priežiūra

- Tai ne žaislas. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikai gali naudoti tik nuolat prižiūrint suaugusiems.

6) Įsipainiojimo pavojus

- Laikykite plaukus ir drabužius atokiau nuo oro įsiurbimo grotelių. Nenaudokite perukams.

7) Antgaliai

- Keiskite antgalius tik tada, kai prietaisas yra išjungtas ir atvėsęs.

8) Valymas ir priežiūra

- Valykite drėgna šluoste. Reguliariai valykite dulkes ir plaukus iš galinių grotelių.

9) Laikymas

- Sausoje vietoje. Nevyniokite laido stipriai aplink prietaisą.

10) Gedimai

- Jei pajutote dūmus ar degėsių kvapą, nedelsdami išjunkite. Kreipkitės į įgaliotąjį servisą.

11) Šalinimas

- Nemeskite į buitines atliekas. Pristatykite į elektros prietaisų surinkimo punktą.
-

20. LATVIEŠU (Latvian)

Drošības informācija (GPSR) Produkta nosaukums: Remington D3198 Matu fēns 2200W Jonizācija
Koncentrators Difuzors **EAN:** 5038061112665

1) Paredzētais lietojums Elektriskais matu fēns matu žāvēšanai un veidošanai mājas apstākļos.
Lietošanai tikai telpās.

2) Galvenie brīdinājumi

- **Elektrotraumu risks:** nelietot ūdens tuvumā (vannā, dušā). Neiegremdēt ūdenī.
- Vienmēr atvienojiet no elektrotīkla pēc lietošanas un pirms tīrīšanas.
- **Apdegumu risks:** gaiss un ierīces daļas var stipri sakarst. Nevirziet gaisa plūsmu tieši uz acīm vai ādu no tuva attāluma.
- **Ugunsbīstamība:** neaizsedziet gaisa atveres. Nenovietojiet uz mīkstām virsmām (piem., gultas).
- Nelietojiet, ja vads ir bojāts vai ierīce ir nokritusi.

3) Droša lietošana

- Pirms pieslēgšanas nosusiniet rokas. Sāciet ar zemāko temperatūru.
- Ievērojiet attālumu no matiem. Neatstājiet ieslēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Ļaujiet atdzist uz karstumizturīgas virsmas.

4) Lietošana vannas istabā

- Atvienojiet no kontaktligzdas tūlīt pēc lietošanas. Ieteicams uzstādīt paliekošās strāvas ierīci (RCD).

5) Bērni un uzraudzība

- Ierīce nav rotaļlieta. Glabāt bērniem nepieejamā vietā. Bērni drīkst lietot ierīci tikai pieaugušo uzraudzībā.

6) Iesūkšanas risks

- Turiet matus un apģērbu drošā attālumā no gaisa ieplūdes atveres. Nelietot parūkām.

7) Uzgaļi

- Uzstādiet/noņemiet uzgaļus tikai tad, kad ierīce ir izslēgta un atdzisusi.

8) Tīrīšana

- Tīriet ar mitru drānu. Regulāri tīriet aizmugurējo režģi no putekļiem un matiem.

9) Uzglabāšana

- Sausā vietā. Netiniet vadu cieši ap ierīci.

10) Rīcība bojājumu gadījumā

- Ja parādās dūmi vai deguma smaka, nekavējoties atvienojiet ierīci. Izmantojiet autorizētu servisu.

11) Utilizācija

- Neizmest sadzīves atkritumos. Nododiet elektroierīču savākšanas punktā.
-

21. EESTI (Estonian)

Ohusteave (GPSR) Tootenimi: Remington D3198 Juukseföön 2200W Ionisatsioon Kontsentraator Difuuser **EAN:** 5038061112665

1) Kasutusotstarve Elektriline juukseföön juuste kuivatamiseks ja soengu tegemiseks kodustes tingimustes. Ainult siseruumides kasutamiseks.

2) Olulised hoiatused

- **Elektrilöögi oht:** ärge kasutage vee lähedal (vann, dušš). Ärge kastke vette.
- Eemaldage seade vooluvõrgust alati pärast kasutamist ja enne puhastamist.
- **Põletusoht:** õhk ja seadme osad võivad muutuda väga kuumaks. Ärge suunake õhuvoolu lähedalt silmadesse ega nahale.
- **Tuleoht:** ärge katke õhu sisselaske- ega väljalaskeavasid. Ärge asetage pehmetele pindadele.
- Ärge kasutage, kui juhe on kahjustatud.

3) Ohutu kasutamine

- Enne ühendamist veenduge, et käed on kuivad. Alustage madalaima temperatuuriga.
- Hoidke fööni juustest piisaval kaugusel. Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
- Laske seadmel jahtuda kuumakindlal pinnal.

4) Kasutamine vannitoas

- Eemaldage pistik kohe pärast kasutamist. Soovitav on kasutada rikkevoolukaitset (RCD).

5) Lapsed ja järelevalve

- See ei ole mänguasi. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Lapsed tohivad seadet kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.

6) Takerdumisoht

- Hoidke juuksed ja riided õhu sisselaskeavast eemal. Ärge kasutage parukatel.

7) Otsikud

- Paigaldage ja eemaldage otsikuid ainult siis, kui seade on väljas ja jahtunud.

8) Puhastamine

- Puhastage niiske lapiga. Puhastage regulaarselt tagumist võret tolmust ja karvadest.

9) Hoiustamine

- Kuivas kohas. Ärge mähkige juhet tihedalt ümber seadme.

10) Rikked

- Suitsu või põlemislõhna korral eemaldage seade kohe vooluvõrgust. Pöörduge volitatud teenindusse.

11) Kõrvaldamine

- Ärge visake olmeprügi hulka. Viige elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti.

22. SLOVENŠČINA (Slovenian)

Varnostne informacije (GPSR) Ime izdelka: Remington D3198 Sušilnik za lase 2200W Ionizacija
Koncentrator Difuzor **EAN:** 5038061112665

1) Predvidena uporaba Električni sušilnik za lase, namenjen sušenju in oblikovanju las v gospodinjstvu. Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

2) Ključna opozorila

- **Nevarnost električnega udara:** ne uporabljajte v bližini vode (kad, tuš). Ne potaplajte v vodo.
- Po uporabi in pred čiščenjem napravo vedno izključite iz električnega omrežja.
- **Nevarnost opeklin:** zrak in deli naprave se lahko močno segrejejo. Ne usmerjajte v oči ali kožo od blizu.
- **Nevarnost požara:** ne prekrivajte zračnih odprtin. Ne odlagajte na mehke površine (npr. posteljo).
- Ne uporabljajte, če je kabel poškodovan ali je naprava padla na tla.

3) Varna uporaba

- Suhe roke pri priklapljanju. Začnite z najnižjo temperaturo.
- Držite razdaljo od las. Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Po uporabi pustite, da se ohladi na površini, odporni proti vročini.

4) Uporaba v kopalnici

- Takoj po uporabi izvlecite vtič. Priporočljiva je namestitev zaščitnega stikala na diferenčni tok (RCD).

5) Otroci in nadzor

- Naprava ni igrača. Shranjujte nedosegljivo otrokom. Otroci naj napravo uporabljajo le pod stalnim nadzorom odraslih.

6) Nevarnost zapletanja

- Lase in oblačila držite stran od odprtine za dovod zraka. Ne uporabljajte na lasuljah.

7) Nastavki

- Nastavke nameščajte ali odstranjujte le, ko je naprava izklopljena in hladna.

8) Čiščenje

- Čistite z vlažno krpo. Redno čistite zadnjo mrežico, da preprečite nabiranje prahu in las.

9) Shranjevanje

- Na suhem mestu. Kabla ne ovijajte tesno okoli naprave.

10) Ukrepanje ob okvari

- Če se pojavi dim ali vonj po zažganem, takoj izključite napravo. Obrnite se na pooblaščen servis.

11) Odstranjevanje

- Ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Oddajte na zbirno mesto za e-odpadke.